

CHAPITRE IX. — *Avantages divers*

Art. 17. Dans les entreprises où l'on paie déjà des avantages plus favorables sous quelque forme que ce soit, la partie de ces avantages qui dépasse les montants prévus par la présente convention collective de travail reste en tout cas acquise.

CHAPITRE X. — *Validité*

Art. 18. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1980 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1981.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 décembre 1980.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
R. DE WULF

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 81 — 519

25 FEVRIER 1981. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 novembre 1980 fixant le cadre du personnel de la Régie des Voies aériennes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par les arrêtés royaux n° 4 du 18 avril 1967 et n° 88 du 11 novembre 1967 et par la loi du 30 juin 1975;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1970, portant refonte du statut de la Régie des Voies aériennes;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 1980 fixant le cadre du personnel de la Régie des Voies aériennes;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 1980 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents de la Régie des Voies aériennes;

Vu l'avis du Comité consultatif de la Régie des Voies aériennes;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale de la Régie des Voies aériennes;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donnée le 16 janvier 1981;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 16 janvier 1981;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Sous la rubrique « A. Personnel administratif », les modifications suivantes sont apportées à l'annexe de l'arrêté royal du 7 novembre 1980 fixant le cadre du personnel de la Régie des Voies aériennes.

— la mention « expert A.T.S. 28 » est remplacée par la mention « expert A.T.S. 29 »;

— la mention « contrôleur en chef de la circulation aérienne 29 » est remplacée par la mention « contrôleur en chef de la circulation aérienne 31 »;

— la mention « contrôleur principal de la circulation aérienne 92 » est remplacée par la mention « contrôleur principal de la circulation aérienne 102 »;

— la mention « ingénieur technicien ou ingénieur technicien principal : application du principe de la carrière plane 22 » est remplacée par la mention « ingénieur technicien ou ingénieur technicien principal : application du principe de la carrière plane 23 »;

— la mention « contrôleur de 1re classe de la circulation aérienne 35 » est remplacée par la mention « contrôleur de 1re classe de la circulation aérienne 26 »;

HOOFDSTUK IX. — *Verscheidene voordelen*

Art. 17. In de ondernemingen waar men reeds onder welke vorm ook, gunstiger voordelen betaalt, blijft het gedeelte van deze voordelen dat bij deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde bedragen overschrijdt, alleszins behouden.

HOOFDSTUK X. — *Geldigheid*

Art. 18. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1980 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1981.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 december 1980.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
R. DE WULF.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 81 — 519

25 FEBRUARI 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 november 1980 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Regie der Luchtwezen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 4 van 18 april 1967 en nr. 88 van 11 november 1967 en bij de wet van 30 juni 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1970 houdende omwerking van het statuut van de Regie der Luchtwezen;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 1980 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Regie der Luchtwezen;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 1980 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige ambtenaren van de Regie der Luchtwezen;

Gelet op het advies van het Comité van Advies van de Regie der Luchtwezen;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van de Regie der Luchtwezen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van het Openbaar Ambt, gegeven op 16 januari 1981;

Gelet op het akkoord van Onze Minister voor de Begroting, gegeven op 16 januari 1981;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onder de rubriek « A. Administratief personeel » worden de volgende wijzigingen aangebracht aan de bijlage van het koninklijk besluit van 7 november 1980 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Regie der Luchtwezen.

— de vermelding « expert A.T.S. 28 » wordt vervangen door de vermelding « expert A.T.S. 29 »;

— de vermelding « chef verkeersleider 29 » wordt vervangen door de vermelding « chef verkeersleider 31 »;

— de vermelding « eerstaanwezend verkeersleider 92 » wordt vervangen door de vermelding « eerstaanwezend verkeersleider 102 »;

— de vermelding « technisch ingenieur of eerstaanwezend technisch ingenieur : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan 22 » wordt vervangen door de vermelding « technisch ingenieur of eerstaanwezend technisch ingenieur : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan 23 »;

— de vermelding « verkeersleider 1e klasse 35 » wordt vervangen door de vermelding « verkeersleider 1e klasse 26 »;

— la mention « aspirant contrôleur de la circulation aérienne ou contrôleur de 3^{me} classe de la circulation aérienne/premier contrôleur de 3^e classe de la circulation aérienne (1) 168 » est remplacée par la mention « aspirant contrôleur de la circulation aérienne ou contrôleur de 3^e classe de la circulation aérienne/premier contrôleur de 3^e classe de la circulation aérienne (1) 170 »;

Art. 2. Sous la rubrique « B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service » la modification suivante est apportée à l'annexe du même arrêté royal.

— la mention « sous-chef technicien spécialiste de radio/premier sous-chef technicien spécialiste de radio (1) 32 » est remplacée par la mention « sous-chef technicien spécialiste de radio/premier sous-chef technicien de radio (1) 33 ».

Art. 3. L'article 2 du même arrêté royal est modifié comme suit :

— la mention « le nombre d'experts A.T.S. et d'instructeur-simulateur (grade supprimé) en fonction ne peut excéder les 28 unités au total » est remplacée par la mention « le nombre d'experts A.T.S. et d'instructeur-simulateur (grade supprimé) en fonction ne peut excéder les 29 unités au total ».

— la mention « le nombre d'ingénieurs techniciens en chefs, de chefs de groupe (grade supprimé), d'ingénieurs techniciens ou d'ingénieurs techniciens principaux : application du principe de la carrière plane, de gestionnaires de service des autos (grade supprimé) et de chefs techniciens spécialistes de météorologie en fonction ne peut excéder les 32 unités au total » est remplacée par la mention « le nombre d'ingénieurs techniciens en chefs, de chefs de groupe (grade supprimé), d'ingénieurs techniciens ou d'ingénieurs techniciens principaux : application du principe de la carrière plane, de gestionnaires de service des autos (grade supprimé) et de chefs techniciens spécialistes de météorologie en fonction ne peut excéder les 33 unités au total ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 février 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications,
Guy SPITAELS

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

Ordres nationaux

Arrêté royal du 30 avril 1980.

Ordre de la Couronne

Les palmes d'or sont décernées à :

M. René Alphonse Paul Bourguet, sous-directeur à la Banque commerciale zaïroise à Kinshasa;

Raymond Roger Julien Gennigens, fondé de pouvoir à la Banque commerciale zaïroise à Kinshasa;

M. Franz Octave Elie Godard, fondé de pouvoir à la Banque commerciale zaïroise à Kinshasa;

M. Emile Pire, ancien agent de la Société « Huileries du Congo belge ».

M. René Joseph Léon Theuwissen, fondé de pouvoir à la Banque de Kigali (Rwanda).

La médaille d'or est décernée à :

M. Eugène Robert Dethye, ancien agent technique (chef de service) de la Société minière de Bakwango (MIBA).

— de la mention « aspirant verkeerleider of verkeerleider 3^{de} klasse/eerste verkeerleider 3^{de} klasse (1) 168 » wordt vervangen door de vermelding « aspirant verkeerleider of verkeerleider 3^{de} klasse/eerste verkeerleider 3^{de} klasse (1) 170 »;

Art. 2. Onder de rubriek « B. Meesters-, vak- en dienstepersoneel » wordt de volgende wijziging aangebracht aan de bijlage van hetzelfde koninklijk besluit.

— de vermelding « onderchef radiotechnicusspecialist/eerste onderchef radiotechnicusspecialist (1) 32 » wordt vervangen door de vermelding « onderchef radiotechnicus specialist/eerste onderchef radiotechnicusspecialist (1) 33 ».

Art. 3. Artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit wordt gewijzigd als volgt :

— de vermelding « het aantal experts A.T.S. en instructeur-simulator (afgeschafte graad) in functie mag niet hoger liggen dan 28 eenheden in het totaal » wordt vervangen door de vermelding « het aantal experts A.T.S. en instructeur-simulator (afgeschafte graad) in functie mag niet hoger liggen dan 29 eenheden in het totaal ».

— de vermelding « het aantal hoofdtechnisch ingenieurs, groepschefs (afgeschafte graad technisch ingenieurs of eerstaanwendend technisch ingenieurs : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan, beheerders van de dienst der autovoertuigen (afgeschafte graad) en chefs technici-specialist van meteorologie in functie mag niet hoger liggen dan 32 eenheden in het totaal » wordt vervangen door de vermelding « het aantal hoofdtechnisch ingenieurs, groepschefs (afgeschafte graad), technisch ingenieurs of eerstaanwendend technisch ingenieurs : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan, beheerders van de dienst der autovoertuigen (afgeschafte graad) en chefs technici-specialist van meteorologie in functie mag niet hoger liggen dan 33 eenheden in het totaal ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 februari 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen,
Guy SPITAELS

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Nationale Orden

Koninklijk besluit van 30 april 1980.

Kroonorde

De gouden palmen worden verleend aan :

De heer René Alphonse Paul Bourguet, onderdirecteur bij de « Banque commerciale zaïroise » te Kinshasa;

De heer Raymond Roger Julien Gennigens, gevolmachtigde bij de « Banque commerciale zaïroise » te Kinshasa;

De heer Franz Octave Elie Godard, gevolmachtigde bij de « Banque commerciale zaïroise » te Kinshasa;

De heer Emile Pire, gewezen beambte van de Maatschappij « Huileries du Congo belge ».

De heer René Joseph Léon Theuwissen, gevolmachtigde bij de « Banque de Kigali » (Rwanda).

De gouden medaille wordt verleend aan :

De heer Eugène Robert Dethye, gewezen technisch beambte (dienstchef) van de « Société minière de Bakwango (MIBA) ».